


Бр. <u>32</u> Вр.	УЧЕНИК — UČENIK	РОДИТЕЉ — RODITELJ (отац или мати) — (otac ili mati)	СТАРАТЕЉ STARATELJ	ДОМАЋИН — DOMAĆIN (код кога је у стану) (kod koga je u stanu)
Презиме и име: Prezime i ime:	<u>Полак М. Јаков</u>	Презиме и име: Prezime i ime: Занимање: Zanimanje: Становање: Stanovanje:	<u>Полак Јосиф</u> <u>механичар</u> <u>Карпачева 17</u>	<u>отац</u> <u>отац</u>
Рођен: Rođen:	<u>13 марта 1925 год.</u>	Напомена: Досељен, отсељен, исписао се, отпуштен? Полагао испит по одлуци (уек навести број деловодника). Napomena: Doseljen, otseljen, ispisao se, otpušten? Polagao ispit po odluci (uvek na-vesti broj delovodnika).		
Место рођења: Mesto rođenja:	<u>Скопје</u>			
Народност и држављанство: Narodnost i državljanstvo:	<u>Југословен - ско</u>			
Вероисповест: Veroispovest:	<u>појмјерска</u>			

УСПЕХ ИЗ ПОЈЕДИНИХ ПРЕДМЕТА — USPEH IZ POJEDINIH PREDMETA

ПРЕДМЕТИ — PREDMETI	ПОЛУГОДИШТЕ POLUGODIŠTE		Годишња оцена успеха и владања Godišnja ocena uspeha i vladanja	Оцена поправ- ног испита Ocena poprav- nog ispita	Оцена текућног испита Ocena tečajnog ispita	Оцена поправног текућног испита Ocena popravnog tečajnog ispita	Где је и шта пре тога учио? Gde je i šta pre toga учио?
	I	II					
Веронаука Veronauka	<u>добар (3)</u>	<u>вр. добар (4)</u>	<u>вр. добар (4)</u>				<u>II разред у Реалу ил. 1938/39</u>
Српскохрватскословеначки језик Srpskohrvatskoslovenski jezik	<u>слаб (2)</u>	<u>добар (3)</u>	<u>добар (3)</u>		<u>добар (3)</u>		
Француски језик Francuski jezik	<u>добар (3)</u>	<u>добар (3)</u>	<u>добар (3)</u>		<u>добар (3)</u>		
Немачки језик Nemački jezik	<u>добар (3)</u>	<u>добар (3)</u>	<u>добар (3)</u>				
Латински језик Latinski jezik							
Грчки језик Grčki jezik							
Историја Istorija	<u>добар (3)</u>	<u>вр. добар (4)</u>	<u>вр. добар (4)</u>		<u>добар (3)</u>		
Земљопис Zemljopis	<u>добар (3)</u>	<u>вр. добар (4)</u>	<u>вр. добар (4)</u>				
Природопис Prirodopis							
Физика Fizika	<u>добар (3)</u>	<u>добар (3)</u>	<u>добар (3)</u>				
Хемија Hemija	<u>добар (3)</u>	<u>добар (3)</u>	<u>добар (3)</u>				
Хигијена Higijena	<u>добар (3)</u>	<u>вр. добар (4)</u>	<u>вр. добар (4)</u>				
Математика Matematika	<u>добар (3)</u>	<u>добар (3)</u>	<u>добар (3)</u>		<u>добар (3)</u>		
Нацртна геометрија Nacrtna geometrija							
Уметност Umetnost							
Основи филозофије Osnovi filozofije							
Цртање Crtanje	<u>вр. добар (4)</u>	<u>одлично (5)</u>	<u>одлично (5)</u>		Издано му — Izdano mu:		
Писање Pisanje					Уверење Uverenje		
Певање Pevanje					Дупликат уверења Duplikat uverenja		
Гимнастика Gimnastika	<u>одлично (5)</u>	<u>одлично (5)</u>	<u>одлично (5)</u>		Сведочанство Svedočanstvo		
Ручни рад Ručni rad					Дупликат сведочанства Duplikat svedočanstva		
Владање — Vladanje	<u>вр. добро (4)</u>	<u>одлично (5)</u>	<u>одлично (5)</u>		Сведочанство Svedočanstvo		
Изостанци Izostanci	оправдани opravdani неопрвдани neopravdani	6 5			Сведочанство о Svedočanstvo o		

Према томе ученик је с добрим успехом свршио четврти разред.
Prema tome učenik je s dobrim uspehom svrši četvrti razred.

Напомене о овом ученику — Napomene o ovom učeniku:
Учење — Učenje: интелигентан, мало учи.

Владање — Vladanje: одлично.

Телесни недостаци — Telesni nedostaci:

Прилике под којима се школовао — Prilike pod kojima se školovao: доге

Кривце и казне: врста кривце, казне, чија је, дан и број одлуке.
Krivice i kazne: vrsta krivice, kazne, čija je, dan i broj odluke.
Полатао кривичне казне, чија је, дан и број одлуке 8 до 15 јуна 1940 год.
Испит је положио.
Дел. бр. 612/40
Претседник,
Мелена Симић

Кашник узором разред. сарађивање 31-X-1939г.